



ACTA DE INSPECCIÓN

D. [REDACTED] funcionario del Cuerpo de Titulados Superiores de OO.AA del Miner, actuando como inspector del Consejo de Seguridad Nuclear, acompañado por D. [REDACTED], técnico del Consejo de Seguridad Nuclear, procedente de la Autoridad de Seguridad Nuclear francesa (ASN).

CERTIFICA: Que los días siete y ocho de marzo de dos mil once se ha personado en la instalación nuclear de almacenamiento de residuos radiactivos sólidos de Sierra Albarrana, C. A. El Cabril, en el término municipal de Hornachuelos (Córdoba), cuyo titular y explotador responsable es la Empresa Nacional de Residuos Radiactivos S. A. (Enresa).

Que la visita tenía por objeto inspeccionar el estado operativo de la instalación, que cuenta con autorización de explotación concedida por Orden del Ministerio de Economía de fecha 5 de octubre de 2001, con límites y condiciones de funcionamiento modificados por resolución de la Dirección General de Política Energética y Minas, de 21 de julio de 2008.

Que la Inspección fue recibida y asistida por D^a. [REDACTED], Directora del Centro, D. [REDACTED], Jefe del Proyecto, D^a. [REDACTED], Responsable de Seguridad y Licenciamiento del Proyecto y D. [REDACTED], técnico, todos ellos en representación de Enresa, quienes manifestaron conocer y aceptar la finalidad de la inspección.

Que los representantes de Enresa fueron advertidos antes del inicio de la inspección que el acta que se levante, así como los comentarios recogidos en la tramitación de la misma, tendrán la consideración de documentos públicos y podrán ser publicados de oficio, o a instancia de cualquier persona física o jurídica. Lo que se notifica a los efectos de que el titular exprese qué información o documentación aportada durante la inspección podría no ser publicable por su carácter confidencial o restringido

Que de la información suministrada por el personal técnico de la instalación a requerimiento de la inspección, así como de las comprobaciones tanto visuales como documentales realizadas por la misma, resulta:

- Que, según se manifestó, se estaban preparando los informes anuales de la instalación, correspondientes a 2010, para su envío al Consejo de Seguridad Nuclear en los próximos días. _____
- Que en el informe correspondiente se recogerán los datos de los ensayos de las capas de cobertura, que ya se están registrando de manera sistemática. _____



- Que por resolución del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, de 7 de marzo de 2011, se había aprobado la revisión 11 de las Especificaciones técnicas de funcionamiento. _____

- Que, próximamente, el Pleno del Consejo de Seguridad Nuclear informaría favorablemente al ministerio sobre la revisión 3 del Plan de protección física. ____

- Que el programa especial de vigilancia radiológica de áreas exteriores del emplazamiento, remitido en diciembre de 2009, ha sido evaluado y considerado aceptable, lo que se comunicará en fechas próximas. _____

- Que las propuestas de revisión de los documentos: “Estudio de seguridad”, “Plan general de residuos”, “Reglamento de funcionamiento” y “Plan de emergencia interior”, solicitadas para aprobación de la Dirección General de Política Energética y Minas, se encuentran en distintas fases de evaluación por parte del Consejo de Seguridad Nuclear, o de petición de información adicional, estando previsto informar sobre los dos últimos documentos en fechas próximas.

- Que tras la evaluación de la revisión 6 del “Manual de protección radiológica” se ha solicitado información adicional para que sea apreciada favorablemente. _

- Que en la instalación se están realizando las actividades propias de recogida y acondicionamiento de residuos. _____

- Que continúa la recepción de residuos procedentes de las instalaciones nucleares y radiactivas, habiéndose recibido, desde el 1 de septiembre de 2010 hasta el 28 de febrero de 2011, un total de 123 expediciones; 59 correspondientes a residuos de baja y media actividad (43 de instalaciones nucleares y 16 de radiactivas) y 64 a residuos de muy baja actividad (todas ellas de instalaciones nucleares), no habiéndose registrado ninguna salida. _____

- Que se habían llevado a cabo diversas campañas de tratamiento de residuos: trituración y prensado de unidades de contención, compactación e inmovilización, no habiendo tenido lugar ningún tipo de incidencia significativa.

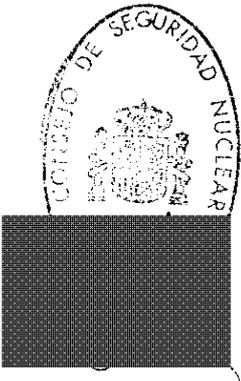
- Que continua la explotación de la celda 17, cuya capacidad de almacenamiento se completará, previsiblemente, en los próximos meses. _____

- Que en el mes de noviembre de 2010 se había iniciado la explotación de la líneas 3 y 4 de la celda 29, dado que la sección I de la línea 1 ya se había completado. _____



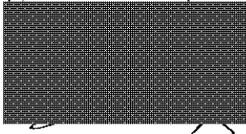
CSN

- Que por mejoras operativas se están explotando en paralelo las dos líneas de la celda 29 citadas, la 3 y la 4. _____
- Que en la actualidad se estaban realizando operaciones de recubrimiento con capas de áridos, determinación de pendientes y otras, de la línea 1. _____
- Que se tiene previsto realizar el cierre de la sección I de la línea 1 hacia el mes de mayo y a continuación trasladar la carpa de esta línea a la 2, para que pueda estar operativa en otoño. _____
- Que desde el pasado mes de septiembre se habían iniciado las operaciones de estabilización de residuos de muy baja en el Edificio Tecnológico. _____
- Que, según se informó, se había vertido el contenido del depósito final de la Red de Recogida de Lixiviados de la celda 29 recientemente, ya que al mismo se le realizan dos inspecciones anuales, una exterior y otra interior, y esta última, realizada en el mes de febrero, precisa que el depósito se encuentre vacío. _____
- Que dicha actuación se ha recogido en el informe mensual de explotación, correspondiente a febrero de 2011, en el apartado de efluentes. _____
- Que, desde el 1 de septiembre de 2010 hasta el 28 de febrero de 2011, se habían almacenado 70 contenedores CE-2a en las celdas de baja y media actividad y 1.298 unidades de almacenamiento en la celda 29 de muy baja actividad. _____
- Que se entregó a la Inspección el inventario real de la instalación a fecha 28 de febrero de 2011, tanto de las Plataformas Norte y Sur como de la Este. _____
- Que se mantiene la operación de inspección y reubicación de los bultos alojados en los Módulos de Almacenamiento Temporal y traslado a la celda 29 de aquellos clasificados como de muy baja actividad. _____
- Que el control del material sometido a salvaguardias se realiza a través del procedimiento general de vigilancia y control de residuos, que tiene un apartado específico para el almacén donde se encuentra ubicado este tipo de material (referencia A32-PC-CB-0051), así como a través de otro procedimiento de seguridad física. _____
- Que en las celdas de la Plataforma Sur, 26, 27 y 28, continúan almacenados los 107 contenedores ISO con residuos provenientes de los incidentes ocurridos en _____ y _____
- Que el contenedor con residuos de características similares a los anteriores se encuentra en la explanada del Edificio de Recepción Transitoria. _____



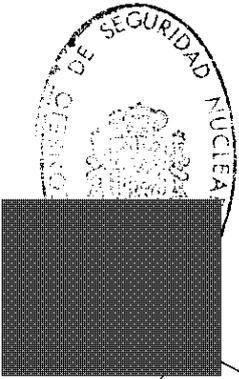
SN

- Que la mayor parte de esos residuos serán gestionados como de muy baja actividad. _____
- Que desde la última inspección, realizada el 28 de septiembre de 2010, se había producido la comunicación de cinco sucesos notificables, todos ellos correspondientes a la superación del valor indicado en las Especificaciones técnicas de funcionamiento de la cantidad de agua retirada por la red de recogida de lixiviados de la Plataforma Este. _____
- Que las citadas superaciones de agua han coincidido siempre con episodios de intensas lluvia, debido, según el titular, al rebosar los drenajes de la segunda línea de la celda 29 que, al no estar operativa, se encuentra sin techado, conduciéndose el agua hacia el drenaje de las líneas operativas. _____
- Que, en relación con la presencia de agua en las celdas de la Plataforma Norte se indicó que, próximamente, se remitiría el informe de actividades correspondientes a 2010 y a los meses de 2011 que puedan incluirse. _____
- Que, como en ocasiones anteriores, las cantidades de agua recogidas en las celdas parece concordar con las previsiones previstas en los modelos teóricos: mayores volúmenes en los meses de calor y frío y menores en los meses de temperaturas templadas. _____
- Que en la última prueba de verificación, realizada el pasado día 2 de marzo, se habían recogido, únicamente, 1,8 litros de agua en la celda 16 de la Plataforma Norte, siendo el valor de lo retirado en la Plataforma Este inferior al indicado en las Especificaciones técnicas de funcionamiento. _____
- Que la instalación se encuentra en un recinto debidamente vallado y señalizado, disponiendo de medios adecuados para establecer un acceso controlado a la misma. _____
- Que a ella se encuentran adscritas ocho personas con licencia de operador y otras tres con licencia de supervisor, todas ellas vigentes. _____
- Que en fechas próximas se realizarían las pruebas prácticas a los candidatos de licencias de supervisor y de operador, solicitadas en su día. _____
- Que se tiene intención de solicitar, próximamente, una nueva licencia de supervisor y, a finales de año, la renovación de una de operador. _____
- Que también dispone de tres diplomas de Jefe del Servicio de Protección Radiológica. _____



CSN

- Que en el diario de operación de la instalación se recogen las actividades generales desarrolladas en la misma e incidencias, cuando las hay. _____
- Que se realizó una visita a diferentes dependencias que conforman la instalación. _____
- Que en la Sala de Control del Edificio de Acondicionamiento, cuyas obras de mejora se encontraban concluidas y operativas, se estaba realizando el seguimiento general del Centro. _____
- Que en el momento de la inspección se estaban llevando a cabo las operaciones de descarga de bultos compactables y compactación de bultos procedentes de la C. N. de Garoña y de descarga en el Edificio de Recepción Transitoria _____
- Que también se visitó la sala de control eléctrico y el sistema de alimentación ininterrumpida, que también han sufrido algunos cambios de mejora. _____
- Que, en el recinto de pequeños productores, el evaporador no se encontraba operativo ya que se estaban realizando operaciones de mantenimiento (sustitución del carburo de silicio, primer filtro, de los gases de combustión). _____
- Que en dicho equipo, que es el único que no se opera desde la Sala de Control, se había modificado el panel de supervisión, introduciendo algunas mejoras de operación. _____
- Que se inspeccionó los tanques de acuosos y de centelleo líquido de dicho recinto, así como la nave de recepción y descarga de pequeño productores. _____
- Que la sala de descarga de bultos compactables estaba ocupada por el camión en el que se estaba operando. _____
- Que en el Edificio Auxiliar de Acondicionamiento se inspeccionaron las áreas de recepción, almacenamiento y tratamiento, la de espectrometría y laboratorio, la descontaminación, así como el almacén de residuos. _____
- Que se inspeccionó la Plataforma Sur, donde la celda 17 se encuentra operativa, en proceso de llenado y la Red de Control de Lixiviados de la Plataforma Norte, en especial los potes de muestreo de las celdas 1, 5 y 16. _____
- Que se visitó la celda 29, la línea 1, completa en su sección I y las líneas 3 y 4, en las que se continua el almacenamiento de residuos de muy baja actividad, así como las salidas de la red de control de lixiviados y el depósito de control final. _



CSN

- Que, con objeto de aumentar la capacidad de evacuación del agua de lluvia de la parte no operativa de la celda 29, la línea 2, se va a sustituir el geotextil de toda la tubería de drenaje por otro menos tupido, en el lado colindante con la línea 1. ____
- Que, anteriormente, se había sustituido la parte final del referido geotextil. ____
- Que se inspeccionó el Edificio Tecnológico, donde ya se realizan tareas de estabilización de residuos de muy baja con conglomerante hidráulico. _____
- Que, en la zona de las celdas para los ensayos de cobertura se habían concluido las obras de urbanización y vallado del entorno circundante. _____

Que con el fin de que quede constancia de cuanto antecede y a los efectos que señala la Ley 15/1980 de creación del Consejo de Seguridad Nuclear, la Ley 25/1964 sobre Energía Nuclear, el Reglamento sobre Instalaciones Nucleares y Radiactivas y el Reglamento sobre Protección Sanitaria contra las Radiaciones Ionizantes, así como la autorización referida, se levanta y suscribe la presente acta por triplicado en Madrid y en la Sede del Consejo de Seguridad Nuclear a veintiuno de marzo de dos mil once.



Fdo.: [Redacted Signature]

INSPECTOR

TRÁMITE.- En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 45 del Reglamento de Instalaciones Nucleares y Radiactivas citado, se invita a un representante autorizado de Enresa para que con su firma, lugar y fecha, manifieste su conformidad o reparos al contenido del acta.

TRÁMITE Y COMENTARIOS EN HOJA APARTE.

TRÁMITE Y COMENTARIOS
ACTA DE INSPECCION CSN/AIN/CABRIL/11/136

Dada la consideración de documento público del acta de inspección, se desea hacer constar que tiene carácter confidencial la siguiente información y/o documentación aportada durante la inspección:

- Los datos personales de los representantes de Enresa.

Hoja 2 de 6, párrafo 10 y hoja 3 de 6, párrafo 3

Donde dice: "... la sección I de la línea 1...", debe decir: "...que la línea 1 de la sección I..."

Hoja 3 de 6, párrafo 12

Donde dice: "... explanada del Edificio...", debe decir: "... explanada frente al edificio..."

Hoja 4 de 6, párrafo 6

Como las medidas se realizan en mililitros sería más correcto indicar 1,815 litros, en lugar de 1,8 litros.

Hoja 5 de 6, párrafo 5

Donde dice: "...sala de control eléctrico...", debe decir: "...sala eléctrica..."

Hoja 5 de 6, párrafo 6

Donde dice: "...evaporador..." debe decir: "...incinerador..."

Hoja 5 de 6, párrafo 8

Se propone la siguiente redacción alternativa al párrafo: "Que se inspeccionó los locales de los tanques de acuosos y de almacenamiento de centelleo líquido, así como la nave de recepción y descarga de pequeños productores".

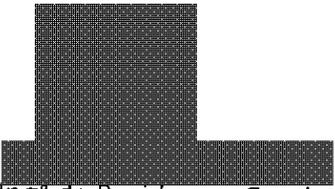
Hoja 5 de 6, párrafo 11

Donde dice: "...lixiviados...", debe decir: "...infiltraciones..."

Hoja 6 de 6, párrafo 2

Donde decide "... sustituido la parte...", debe decir "...sustituido unos 10 metros de la parte..."

Madrid, a 12 de abril de 2011


Dtor. Ing^a de Residuos y Combustible

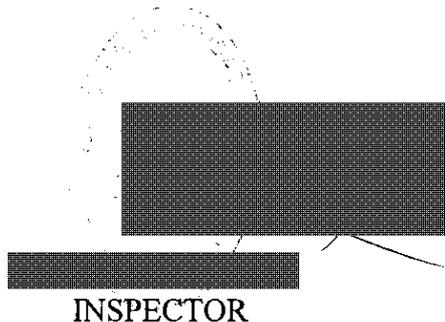
SN

DILIGENCIA

En relación con el acta de inspección de referencia CSN/AIN/CABRIL/11/136, de fecha siete y ocho de marzo de 2011, el inspector que la suscribe declara con relación a los comentarios formulados en el trámite de la misma, lo siguiente:

- **Hoja 2 de 6, párrafo 10 y Hoja 3 de 6, párrafo 3**
Se acepta el comentario.
- **Hoja 3 de 6, párrafo 12**
Se acepta el comentario.
- **Hoja 4 de 6, párrafo 6**
Se acepta el comentario.
- **Hoja 5 de 6, párrafo 5**
Se acepta el comentario.
- **Hoja 5 de 6, párrafo 6**
Se acepta el comentario.
- **Hoja 5 de 6, párrafo 8**
Se acepta el comentario.
- **Hoja 5 de 6, párrafo 11**
Se acepta el comentario.
- **Hoja 6 de 6, párrafo 2**
Se acepta el comentario.

Madrid, 06 de mayo de 2011



The signature area contains a large, dark, rectangular redacted area. Below it is a smaller, horizontal rectangular redacted area. The word "INSPECTOR" is printed in capital letters below the smaller redacted area.

INSPECTOR